

Actualités

Coup d'oeil
sur l'information
locale et régionale

Deux nouveaux orthopédistes, d'ici à l'été 1987

Situation de l'orthopédie dans la région 01 et au Centre hospitalier régional de Rimouski

Suite à la polémique concernant l'accessibilité des services en orthopédie au Centre hospitalier régional de Rimouski, la Direction du Centre hospitalier régional, conjointement avec le Conseil régional de la santé et des services sociaux, voit la nécessité d'apporter des informations complémentaires à celles déjà diffusées par les médias locaux et régionaux au cours des derniers mois.

Les effectifs en orthopédie dans la région

Au cours des derniers mois, deux orthopédistes ont quitté la région du Bas Saint-Laurent, de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine: un de Maria et un de Rimouski. En 1978 et 1980, la région 01 comptait respectivement dix et neuf orthopédistes; aujourd'hui, elle n'a plus que cinq spécialistes pouvant dispenser des soins dans cette discipline.

Pour sa part, le Service d'orthopédie du Centre

hospitalier régional de Rimouski n'a plus que trois membres actifs alors qu'il en comptait quatre depuis 1972.

Le manque d'effectifs médicaux en orthopédie, un phénomène provincial

Au lieu d'augmenter comme dans la plupart des spécialités, les effectifs provinciaux en orthopédie ont diminué au cours des dernières années. Selon la Corporation professionnelle des médecins du Québec, le nombre d'orthopédistes actifs, c'est-à-dire dispensant des soins, est passé de 236 à 227 de 1980 à 1984.

Cette pénurie provinciale place les régions périphériques en compétition directe avec les grands centres urbains, lesquels recherchent également ce type de spécialistes.

Pour pallier à cette situation, des régions autres que la nôtre, telle le Saguenay-Lac Saint-Jean, ont dû ap-

pliquer une pratique de garde régionale avec transferts interhospitaliers pour répondre aux cas d'urgence. Cette solution a également été retenue pour notre région. Les orthopédistes du Centre hospitalier régional de Rimouski, de l'Hôpital de Rivière-du-Loup ont collaboré à la mise en place d'un système de garde complémentaire interétablissements pour répondre aux besoins de la population.

Ainsi, la garde en orthopédie au Centre hospitalier régional de Rimouski n'est plus toujours assurée sur place et des transferts interhospitaliers sont effectués dans le cas d'urgence et ce, à certains jours. De même, les délais d'attente sont plus longs pour obtenir un rendez-vous soit en clinique externe ou en bureau privé.

Des efforts importants de recrutement en orthopédie ont été faits dans la région

Pour pallier à la pénurie d'effectifs, les orthopédistes de la région, conjointement avec les autorités du Conseil régional de la santé et des services sociaux et des différents centres hospitaliers impliqués, sont allés de l'avant, ne ménageant aucun effort pour que les démarches de recrutement des spécialistes en orthopédie soient un succès:

- Toutes les instances concernées ont été saisies du problème, à savoir la Corporation professionnelle des médecins du Québec, le ministère de la Santé et des Services sociaux, la Fédération des médecins spécialistes, la Fédération des médecins résidents et internes du Québec ainsi que l'Association d'orthopédie du Québec.

- Plusieurs centres hospitaliers de la région tentent, depuis quelques années, de recruter des orthopédistes pour offrir de meilleurs services à la population.

- Pour sa part, la Direction des Services professionnels du Centre hospitalier régional de Rimouski a déjà contacté depuis plusieurs mois tous les orthopédistes de la Province et tous les résidents en orthopédie qui auront leur permis de pratique en 1986 et 1987 pour les inciter à venir s'installer et pratiquer au Centre hospitalier régional.

Des résultats concrets: deux nouveaux orthopédistes pour la région

Les médecins étudiant en orthopédie sont peu nombreux: on compte actuellement dans les universités 43 résidents engagés dans le cours de formation d'une durée de quatre ans dont 11 gradueront cette année. De ce nombre, deux viendront s'établir et pratiquer dans la région: un, au Centre hospitalier de Matane à l'automne 1986, et l'autre, au Centre hospitalier régional de Rimouski dès l'été 1987.

Appel à la compréhension et à l'appui de la population

L'exode progressif des orthopédistes joint aux difficultés de recrutement occasionnent une surcharge

de travail pour les spécialistes pratiquant dans la région. Face à cette situation, les Directions du Centre hospitalier régional de Rimouski et du Conseil régional de la santé et des services sociaux de la région 01 sollicitent l'appui de la population et font appel à la compréhension de chacun en regard de l'accessibilité limitée des services d'orthopédie.

Le système de garde interhospitalier, tout en permettant de pallier aux urgences, est un moyen efficace d'éviter de nouveaux départs d'orthopédistes oeuvrant présentement dans la région 01.

Jean-Louis Vézina un conseiller de marque



- REER • Assurance-Vie et salaire • Assurance collective
- Planification successorale
- Placement

SunLife
DU CANADA

Tél. Rés.: 723-1627 - Bur.: 723-9201

ENTRETIEN DE PLANTES VERTES

pour bureaux d'affaires et édifices commerciaux, services professionnels fait par une fleuriste diplômée



Appeler **736-5152**
demander Cécile Gagné

Décoration et aménagement d'intérieur

PROMOTION SUR STORES

- Verticaux
- Horizontaux
- Micro • Plissé

30%
de rabais

du 12 août au 12 septembre

Collection



HORIZON

Toujours en spécial
5e anniversaire
STORE PORTE-PATIO

Grandeur: 75"x84"
P.V.C. sans chaîne

75\$

Valence gratuite

- Je demande conseil...
- Je prends rendez-vous...
- J'aime ma décoration...
- Je ne fais pas d'erreur...
- Service offert de designer

SERVICE À DOMICILE GRATUIT
3 CONSEILLÈRES POUR VOUS SERVIR



Evolution Décor inc.

Place Sears
140 St-Barnabé,
Rimouski 722-8211

BOURGET ET JOLY OPTOMÉTRISTES

- Examen de la vue
- Lunettes
- Verres de contact
- Examen des 0-6 ans

Dr Diane Joly o.d.

OPTOMÉTRISTE

Dr Marie Banville, o.d.

OPTOMÉTRISTE

Dr Gérald Bourget o.d.

OPTOMÉTRISTE

- Rimouski
- Mont-Joli
- Matane

Place St-Laurent
70 St-Germain Est.

723-7127
775-4044
562-6656

- Choix de montures
- Lunettes

- Verres de contact

CENTRE VISUEL DU BAS ST-LAURENT INC.

- Rimouski
- Mont-Joli
- Matane

Place St-Laurent
70 St-Germain Est

723-7127
775-4044
562-6656

Jean Brissson

Êtes-vous allés aux framboises? C'aurait pu être une année record si la nature avait collaboré. Les champs étaient pleins, mais la pluie a fait des ravages dans tous les champs. J'ai quand même pris le temps d'aller en cueillir assez pour une bonne douzaine de pots de confitures.

Tu parles d'un cirque! Même le livre des records Guinness le reconnaît c'est le plus grand chapiteau de cirque itinérant au monde. Il y avait parait-il 90,000 pieds carrés de toile planifiée pesant 17 tonnes soutenus par tout près de 500 piliers et 24,478 pieds de corde. André Racine du Vagabond au Carrefour m'a dit que la tente était longue de 300 pieds et large de 150.

Si le chapiteau est l'âme du cirque, Vargas en est la première raison d'exister. En effet, d'un producteur de tomates portugais du sud de la Californie, et désireux de maintenir la tradition du cirque itinérant américain, Vargas achetait il y a 17 ans, une petite foire sans chapiteau, quelques animaux, bazarait biens personnels, maison, voiture, et se mettait à

que porte notamment la potentilla, dont le nom latin *Potentilla* est formé de deux mots *potentia* qui signifie force et *illa* qui introduit la notion de force. Cette plante aux propriétés médicinales reconnues est aussi le symbole de l'amour maternel.

Si vous en avez, remarquez, cet amour est inspiré par la disposition de ses feuilles qui se referment au-dessus de la fleur quand il pleut, comme une mère le ferait instinctivement pour défendre ses enfants d'un danger.

A l'exemple de Vargas, accompagné de tous ses personnages et de ses quatre musiciens André-Philippe Gagnon s'en vient! C'est un voyage sous le signe de l'humour, de la musique et de la démesure: trois camions de 48 pieds avec tracteurs, vingt tonnes d'équipements, un système de sonorisation d'une puissance de 44,000 watts RMS, 200,000 watts d'éclairage installé sur des ponts aériens, un autobus de 45 passagers, deux minibus, 32 employés un peu dingles mais tellement ef-

homme qui demande à l'autre: Ta femme fume-t-elle après l'amour? Et le second de répondre: Je ne sais pas, je n'ai jamais regardé.

Mon ami Pierre Nadeau que j'ai croisé durant mes vacances est très heureux, sa grande fille Pascale (26 ans déjà) est la lectrice des nouvelles au Téléjournal de 17h30 qui prendra l'affiche le 8 septembre prochain au nouveau canal Quatre Saisons.

Comme le disait Pierre, le rôle de Pascale comme lectrice du Téléjournal ne l'empêchera pas de faire des reportages, de la rédaction et même de manier la caméra. "Tel père, telle fille".

Incroyable! Les réparateurs de téléviseurs fraudent leurs clients au moins une fois sur cinq et les propriétaires d'ateliers de réparation d'automobiles en font autant une fois sur huit.

Selon l'Office de protection du consommateur du Québec, 12,4 pour cent des exploitants d'ateliers de réparation mécanique visités par des enquêteurs de l'organisme depuis

d'autres de la région, Mme Pierrette Santerre s'est envolée vers l'Expo '86. Enchâssé entre les Rocheuses et l'océan Pacifique, l'emplacement occupé par Expo '86 totalise 70 hectares (173 acres). L'ensemble des pavillons est situé sur la rive nord de False Creek, alors que le pavillon du Canada, dont la structure rappelle celle d'un navire, est érigé 1,2 kilomètre plus loin, dans le port de Vancouver, sur Burrard Inlet.

S'il vous reste encore quelques jours de vacances, ne ratez pas l'occasion et joignez-vous aux milliers de personnes qui se rendront à Vancouver d'ici le 13 octobre (date de fermeture) pour visiter les quelques 80 pavillons ou encore assister aux 1400 représentations gratuites de toutes sortes.

En parlant de vacances, M. et Mme Roland Martin rentrent de voyage. Ils étaient les invités de leur fils Pierre qui est médecin et qui pratique sa profession avec brio au Nouveau-Brunswick. Ravi, le couple "casanier" a décidé de recommencer à l'occasion. Si les voyages forment la jeunesse, ces tourteraux seront encore longtemps parmi nous.

L'éminence grise de Boulevard Chevrolet, Marcel Castonguay aimerait bien souligner de façon mémorable le 100ième anniversaire de l'auto. C'est en 1886 que le gouvernement allemand remettait à Carl Benz un brevet d'invention portant sur une voiture propulsée par un moteur à explosion.

L'ère de l'automobile débutait. Les premiers tours de roues furent modestes, controversés même. Cependant les pionniers ont persévéré dans leur voie pour faire de l'automobile ce qu'elle est devenue de nos jours: un moyen de transport personnalisé, fiable et très polyvalent.

Cent ans après ses débuts, le bilan de l'automobile est plus positif que jamais. L'industrie s'est perfectionnée, les produits sont plus fiables et mieux conçus et le consommateur a de plus en plus voix au chapitre. A tous ces hommes et femmes qui oeuvrent dans le domaine de l'auto, nos vœux les plus sincères.

Voici quelques données de Statistiques Canada relatives à la consommation de la crème glacée. La

crème glacée est le dessert le plus populaire au Canada. Environ 72 pour cent des Canadiens mangent de la crème glacée durant la saison estivale, au moins une once par jour.

La crème glacée dure est la préférée dans une proportion de 16,5 fois plus que la crème glacée molle.

Pour la consommation hors du foyer, les gens préfèrent acheter la crème glacée dans un "magasin spécialisé en crème glacée" (66 pour cent), suivi du "restaurant-comptoir commandes à emporter" (43 pour cent) et d'un comptoir dans un mail commercial" (36 pour cent).

Il y a presque cinq fois plus de consommateurs qui mangent de la crème glacée à la maison (57 pour cent) qu'à l'extérieur du foyer (12 pour cent). Que ce soit durant la semaine ou la fin de semaine, on en mange surtout à l'heure du souper et au cours de la soirée.

Moi j'ai connu une fille qui me rappelait la crème glacée: elle était douce, sucrée mais froide...

Jean Brissson



ASSOCIEE AVEC LE CENTRE AQUA-MER

La Maison de Beauté Marie-Elaine, de Rimouski, donnera, à compter de la fin du mois de septembre, les traitements du Centre Aqua-Mer de Carleton. Eve Rioux ira suivre un cours à Montréal et Marie-Elaine, la propriétaire, se rendra à Carleton, pour constater ce qui s'y passe. On reconnaît, sur la photo, dans l'ordre habituel, Marie-Elaine, Mme Yolande Dubois, du Centre Aqua-Mer de Carleton, et Eve Rioux. Les séances de massage et de bains tourbillons, sous cette méthode dite à base naturelle, sont déjà disponibles à la Maison de Beauté Marie-Elaine.

(Photo "Le Rimouskois", Laurent LEBLOND)

courir les stades de baseball et les terrains de centres commerciaux. "Il s'est fait tout seul, à partir de rien" nous ont dit fièrement les gens du cirque. Bravo!

Si la saison a été bonne pour les framboises, elle a été également bénéfique pour les fleurs. A remarquer l'entrée de Bernard Langlois sur la rue Saint-Jean Baptiste.

Comme me le disait Esther l'épouse de Bernard et qui est en amour avec la potentilla, c'est une grande force dans une petite plante. La mission

ficaces... et bien sûr des tonnes et des watts de rires, de fous rires et de rires fous! On y sera.

Une fois n'est pas coutume, mais l'usage du tabac pourrait avoir des effets bénéfiques dans certaines formes de cancer. Si l'on en croit une nouvelle étude publiée dans le New England Journal of Medicine, les femmes qui fument, présenteraient moins de risque de cancer de l'utérus, la consommation de cigarettes pouvant réduire les sécrétions d'oestrogène.

Ca me rappelle cet

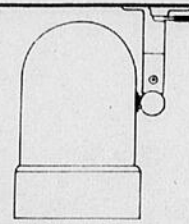
avril 1982 ont été trouvés coupables de fraude.

L'enquêteur de l'Office se présentait chez le mécanicien avec une voiture sur laquelle on avait créé volontairement une défectuosité minime. Dans les 259 enquêtes de ce genre menées chez des garagistes du Québec, 32 ou 12,4 pour cent ont abouti à des condamnations pour fraude (dans un cas un mécanicien prétendait avoir installé une transmission neuve, mais avait en réalité simplement repeint l'ancienne). C'est dans ce temps-là «qu'un gars rage».

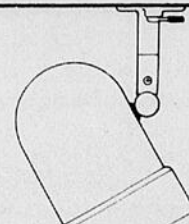
Comme des centaines

Venez visiter notre département d'éclairage LUMINAIRE.

Projecteurs mobiles sur rail
INSTA-TRAX
Tout dans la boîte!



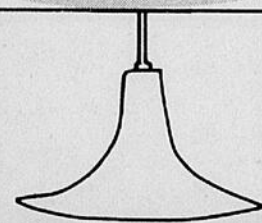
1 rail de 4 pi, 2 projecteurs, 1 fixation seulement \$43.95; projecteur additionnel \$13.95



INSTA-TRAX vous offre l'éclairage sur rail à des prix vraiment abordables. De plus, l'installation est facile et rapide.

43⁹⁵

LIGHTOLIER



LAMPE SUSPENDUE
Diamètre 18"
Beige ou blanc

19⁹⁵

VANDRY INC

177 Évêché ouest, Rimouski 724-4541

Heures d'ouverture du lundi au vendredi, de 8h00 à midi et de 13h00 à 17h00

Un pas vers une coalition régionale

■ Le prochain congrès biennal du Conseil central CSN du Bas Saint-Laurent aura lieu, les 16, 17, 18 et 19 octobre. Martin Boucher, président du Conseil, affirme au *Rimouskois* que les délégués, réunis à Rimouski pour l'occasion, étudieront évidemment la situation actuelle du syndicalisme dans la région, mais aussi la possibilité d'une coalition éventuelle de tous les regroupements populaires du Bas Saint-Laurent. «La situation actuelle est dramatique et on ne peut apporter des correctifs sans amener les projections de plein-emploi», dit-il.

Laurent Leblond

Prenant pour exemple le harcèlement que vivent présentement les assistés sociaux, pour lesquels les CLSC semblent avoir abdiqué selon lui, Martin Boucher parle d'un congrès

biennal, qui traitera non seulement de choses syndicales, d'un bilan des deux dernières années, mais aussi d'une action concertée vers la prise de position et l'action dans le milieu, qu'il soit municipal, scolaire ou autre. C'est dans cette perspective de sous-développement socio-économique, de négociations difficiles dans le secteur public à l'automne, de privatisations qui vont créer plus de chômage qu'autre chose, que se tiendra ce congrès. «Il faut que l'Etat conserve les acquis que les Québécois ont chèrement gagnés au cours des dernières années», dit Martin Boucher.

Cette action veut aboutir à une coalition socio-économique, qui serait le sujet d'États généraux, prévus pour un peu plus tard au printemps, dans le territoire du Conseil central. Il serait alors question de la gestion des finances publiques, de la réalité sociale québécoise.

Si cette coalition régio-

nale, qui pourrait être syndicale au premier abord, devant les négociations qui s'avèreront difficiles dans le secteur public à l'automne, Martin Boucher pense que cette action, au niveau provincial, est possible, mais moins probable.

De plus, selon lui, le congrès biennal d'octobre «tombera» en pleines négociations avec le gouvernement. Et si l'attitude gouvernementale ne change pas, «ce sera la guerre juridique et la panoplie des injonctions et des amendes, dans le but évident de vider les coffres des centrales syndicales», ajoute Martin Boucher.

Le monde syndical, selon Martin Boucher, doit non seulement mobiliser ses membres, mais aussi intervenir dans des questions d'ordre social et économique, au domaine municipal, dans le cadre de l'Année internationale de la paix, contre l'Apartheid en Afrique du Sud; le congrès biennal d'octobre sera donc un moment de prise de conscience de l'intervention syndicale, sous l'aspect social, qui concerne toujours les travailleurs, en plusieurs secteurs, devant l'autoritarisme de l'Etat.

Cette approche aboutira vraisemblablement aux États généraux du printemps.

sont livrés prêts à recevoir simultanément la finition intérieure et extérieure.

L'entreprise, qui a fait l'acquisition de l'actif de «Les Chevrons de Matane inc.» en février 1986, emploie déjà une vingtaine de personnes. De plus, à cause de la nature même de son produit, elle s'approvisionne presque exclusivement dans la région immédiate ou périphérique de Matane.

Des investisseurs bien formés, une main-d'oeuvre compétente, un local adéquat et un produit qui devrait (grâce à sa qualité et à son prix intéressant) gagner rapidement la faveur du public, voilà ce qui a incité la Fédération des caisses populaires Desjardins du Bas St-Laurent à utiliser à nouveau son fonds d'investissement et de développement régional.

Des jardins encourage l'innovation

La Fédération des caisses populaires Desjardins du Bas St-Laurent est heureuse d'annoncer qu'elle vient d'investir 25 000\$ dans une entreprise novatrice et dynamique, Construction Concepts P-3000 inc. de Matane.

Par cet investissement, réalisé sous forme d'achat d'actions et de prêt subordonné, la Fédération veut appuyer sept jeunes actionnaires qui ont investi leurs idées et leurs compétences dans la création d'un nouveau système de construction résidentielle et commerciale.

Construction Concepts utilise donc un procédé de fabrication en usine unique. Ainsi, à une structure composée de grosses pièces de bois, on accroche ce qui sert à la fois de plancher et de plafond du sous-sol. Par ailleurs, les murs et le toit

CLINIQUE DENTAIRE COUTURE

- Dr Pierre Couture, dentiste
- Dr Jean-Paul Couture, spécialiste en orthodontie

125 Évêché Ouest, Rimouski

Heures de bureau:
Lundi-mardi-jeudi-vendredi
8h30 à 18h00
Mercredi: 8h30 à 12h00
Et le soir: 18h00 à 21h00

Pour urgence
et rendez-vous

724-9192

POUR LE RETOUR À L'ÉCOLE SAVAGE

Une qualité insurpassable...

Souliers de série "Kid proof"

Avec ou sans courroie en I
Largeur C, D et EE (Anti-éraflures)

Couleurs: gris, marine

- Gr. 6 à 8
- Gr. 8½ à 12
- 12½ à 4

33\$
35\$
39\$



Souliers lacés

(Anti-éraflures)

De la série "Kid Proof"

Couleurs: gris, marine Largeur: D, EE

- Gr. 6 à 8
- Gr. 8½ à 12

33\$
35\$



Et pour ses premiers pas...

Bottines "Baby Boots"

Couleurs: gris, blanc, marine
Largeur: EE et D

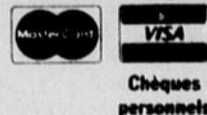
35\$

Quantité d'autres modèles en magasin

KIRALLAH CHAUSSURES INC.

108 OUEST, ST-GERMAIN 723-2785

Nous complétons les ordonnances médicales pour ajustement



AU COLISÉE DE RIMOUSKI

Samedi 23 août 1986 à 20h30

SPECTACLE FÉÉRIQUE

Sous le signe de l'humour et de la musique, des tonnes et des watts de rires et de rires fous! Une sonorisation d'une puissance de 44 000 watts, 200 000 watts d'éclairage.

- ★ André-Philippe Gagnon était arrivé à Jonquière avec une grande réputation et il est parti, son étoile d'artiste plus brillante encore.
Claude Girard, "Le Réveil à Chicoutimi"
- ★ Un spectacle d'une telle qualité qu'il en devient difficile de le qualifier.
Performance par laquelle on découvre enthousiaste les étonnantes possibilités de cet artiste. Il mène son spectacle sans défaillance.
Christiane Laforge, "Le Quotidien à Jonquière".
- ★ Du début à la fin, il imite sans exagérer, subtilement, sans bavures; par la voix, par le geste, par le corps.
André-Philippe Gagnon est bien entouré; d'excellents musiciens et une équipe technique extraordinaire.
Hélène Ruel, "L'Union à Bois-Francis".
- ★ André-Philippe Gagnon étonne encore! Un spectacle parfaitement rodé et de très grande qualité, une scène magnifique, un éclairage délirant, des musiciens de talent, un son parfait. Les gags fusent de partout si bien qu'on ne sait plus très bien où donner de la tête. En voyant évoluer Gagnon sur une scène on comprend le sens du mot performance.
Louise Laplante, "Le Nouvelliste à Shawinigan".

O'Keefe
présente

ANDRÉ-PHILIPPE
GAGNON

En collaboration
avec CFLP-Radio



TOURNEE ESTIVALE

Une production de la Société des arts
Billets disponibles: - Magasin Kébec Disque
(Sections réservées) - Carrefour Rimouski
- Pharmacie Lévesque
Mont-Joli

L'ÉTÉ
1986



Le Rimouskois donne à toutes les semaines les principales manchettes qui décrivent les événements les plus importants qui se sont déroulés dans le Bas-Saint-Laurent au cours des sept derniers jours. Cette approche est faite en collaboration avec des hebdomadaires régionaux de l'Est du Québec.

Yves Potvin

L'AVANT-POSTE

SAINT-DAMASE: COURRIER RURAL REMIS EN QUESTION

■ Le maître de poste de Sayabec, M. Yvan Lepage, visitait tous les foyers des rangs IX et X de Saint-Damase le 7 août dernier. Cette tournée avait pour but d'aviser la population de la décision de la Société canadienne des postes, à l'effet que le service de poste présentement offert dans toutes les municipalités du pays soit aboli d'ici deux ans. En effet, la Société songerait maintenant à le remplacer par un service de casiers, où les gens iraient eux-mêmes chercher leur courrier quotidiennement. Par la même occasion, M. Lepage en profitait pour effectuer un sondage à ce sujet auprès du public qui, semble-t-il, est majoritairement en défaveur de ce projet. Les résultats de ce sondage seront acheminés à la Société qui, l'espère-t-on, n'a peut-être pas encore rendu de décision définitive dans ce dossier.

LAC-AU-SAUMON: PROBLEME D'EAU POTABLE

■ Le conseil municipal de Lac-au-Saumon entend solutionner dès cet automne son problème d'eau potable. A la suite d'un rapport émis par le ministère de l'environnement du Québec qui, après inspection de l'actuelle prise d'eau et de la station de chloration, suggérait deux solutions à ce problème, la municipalité a décidé d'opter pour la seconde alternative. Ainsi, l'on procédera à l'améliora-

tion du système de chloration, tout en signant une entente avec St-Edmond, afin de protéger la Lac Angus et le ruisseau de l'aqueduc. On sait qu'un bris à la prise d'eau, puis au chlorauteur, avaient rendu l'eau impropre à la consommation le printemps dernier, forçant les gens à la faire bouillir à plusieurs reprises.

VAL-BRILLANT: ON DEMOLIT LA GARE

■ Après avoir tenté de céder à la municipalité, le Canadien National décidait dernièrement de procéder à la démolition de la gare de Val-Brillant, inutilisée depuis qu'on avait décidé de mettre fin aux arrêts des trains à cet endroit. Le 29 juillet dernier, M. Yvon Bérubé de Saint-Noël a donc entamé ce travail dont il a reçu la charge. Selon son projet, il aurait l'intention d'utiliser la majeure partie de l'édifice pour construire un garage.

L'INFORMATION

LUCEVILLE: OPPOSITION A L'EGARD DU MAIRE

■ Les divisions entourant le projet d'aqueduc à Luceville se précisent. Le maire de la municipalité, M. Laurentin Boulanger, affirme en effet que ses cinq conseillers ne désirent ni plus ni moins que sa démission puisqu'ils s'acharnent à chercher d'autres solutions, en contre-partie à son projet avec Saint-Donat. Selon lui, il ne manque plus que le règlement d'emprunt pour rendre à terme ce projet, tandis que les conseillers le trouvent trop dispendieux. Il ajoute qu'ils seraient prêts à accepter n'importe quel projet de façon à écarter le sien, une manœuvre qu'il

qualifie d'ailleurs de «manège politique». De son côté, un porte-parole du conseil a affirmé qu'on parlait effectivement de la démission du maire, mais pas au sein du conseil.

SAINTE-FLAVIE: ALIMENTATION EN EAU A L'INSTITUT MAURICE-LAMONTAGNE

■ Le conseil municipal de Sainte-Flavie affirme que l'alimentation en eau potable, via le réseau de Price, de l'Institut Maurice-Lamontagne est son unique souci immédiat. Selon le maire de Sainte-Flavie, M. Léon Gaudreault, une annexion du terrain de las Pointe-aux-Cenelles à la Ville de Mont-Joli, telle qu'exigée par le ministre des Affaires municipales, ne réglerait pas nécessairement le problème. C'est donc du point de vue de la qualité de l'eau que le conseil s'attaque à ce dossier, fort de lettres du directeur de l'Institut qui soutient notamment que l'eau via le réseau de Price est de bonne qualité.

LA VOIX GASPE-SIENNE

MATANE: DIMINUTION DANS L'INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION

■ Au cours des sept premiers mois de l'année, le secteur de la construction à Matane a connu une baisse marquée, comparative-ment à la même période l'an passé. En effet, des permis de construction et de réparation ont été émis par la municipalité pour un montant de 5 660 790\$, contre les 9 336 672\$ enregistrés en 1985. On explique cette diminution par l'absence de construction majeure dans le secteur industriel.

MATANE: AMELIORER LE SERVICE DE TRAVERSES MARITIMES

■ La députée de Matane, et responsable du comité de travail sur les traverses maritimes du Québec, Mme Claire-Hélène Hovington, est d'avis qu'il est possible d'améliorer la qualité du service offert, entre autre par le traversier «Camille-Marcoux», sans pour autant nécessiter un plus gros déboursé du gouvernement. Depuis la mi-juin, en compagnie d'un groupe de travail, elle est à étudier le rôle et l'importance des traverses, leur mode de tarification et la situation des localités isolées. Selon elle, bien qu'on soit, dans l'ensemble satisfait du service du «Camille-Marcoux», plusieurs plaintes ont été logées quant au système de réservations et au temps requis, avant de monter à bord, pour l'attente sur le

quai.

LE SAINT-LAURENT-L'ECHO

RIVIERE-DU-LOUP: SAISON DIFFICILE POUR L'INDUSTRIE DE LA TOURBE

■ Depuis le début de l'été, les travailleurs saisonniers de la tourbe n'ont travaillé que de deux à trois semaines, en raison des importantes précipitations qu'a connues la région ces derniers mois. A l'industrie Tourbière Premier, on préfère cependant ne pas paniquer, pour plutôt espérer un retour à la normale en fin août et septembre. Jusqu'à présent, il semble que les travailleurs auront du mal à accumuler suffisamment d'heures de travail pour pouvoir bénéficier ensuite de prestations d'assurance-chômage.

RIVIERE-DU-LOUP: UN MAMMOGRAPHE A L'HOTEL-DIEU

■ L'Hôtel-Dieu de Rivière-du-Loup faisait l'acquisition, la semaine dernière, d'un appareil à mam-

mographie, servant au dépistage du cancer du sein.

Le mammogramme représente le moyen le plus sûr de détecter cette maladie, même à son stade initial, et de confirmer l'auto-examen ou l'examen clinique du médecin. On réalise l'examen un peu comme tout autre rayon-X, mais cependant à très bas voltage. Le cancer du sein représente plus de 27% de tous les cancers de la femmes.

TROIS-PISTOLES: ON FAIT BOUILLIR L'EAU

■ L'avis de faire bouillir l'eau potable avant consommation est maintenu à Trois-Pistoles. Le problème de contamination n'étant toujours pas solutionné, on n'écarte pas la possibilité d'avoir recours à des puits souterrains pour assurer l'approvisionnement en eau potable. Pourtant, les stations de pompage et les réservoirs d'eau ont tous été nettoyés.

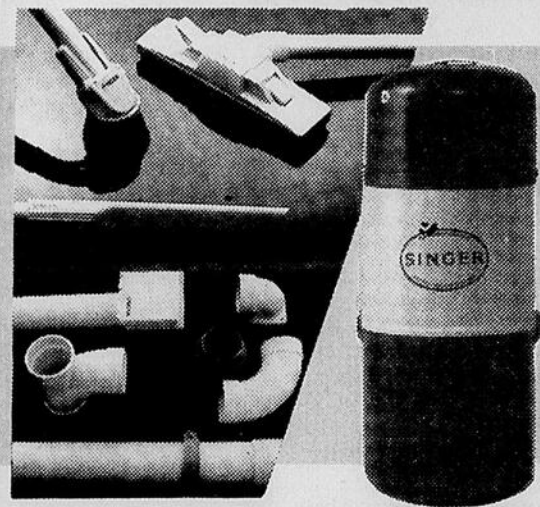
la vue c'est la vie!

Lunettes, verres de contact

G. Séguin, O.O.D. Services optiques
L. Rancourt, O.O.D.

SALON D'OPTIQUE RIMOUSKI
CARREFOUR RIMOUSKI
724-3933

L'aspirateur central SINGER



Modèle S-200 E
(2.5 CV)

cyclonique sans sac ni filtre

599\$

Passez vous informer sur notre prix "TOUT COMPRIS"

Le premier nom en couture le dernier mot en nettoyage

SINGER



80 St-Germain Est, La Grande Place - 723-2072

TRAITEMENT DE VARICES

par le Dr Danielle Patry
à la Clinique du Dr Marineau
135 des Gouverneurs, suite 4
Rimouski (Place Dionne)

Pour rendez-vous
ou
renseignements

722-0243

designer

André CARDIN

DÉCORATEUR - ENSEMBLIER - PLANS - RÉNOVATIONS

Rimouski (Québec)

Tél.: 724-0420

Des programmes d'Hydro-Québec qui peuvent vous aider

Connaissez-vous les programmes d'Hydro-Québec dont vous pouvez bénéficier? Savez-vous que certains d'entre eux peuvent vous permettre de réduire votre facture énergétique ou d'accroître votre productivité et vos ventes?

Chauffage à l'eau

A certaines conditions, le propriétaire d'une habitation, d'un commerce, d'une industrie, d'une institution ou d'une exploitation agricole peut recevoir une subvention d'Hydro-Québec pour convertir à l'électricité son système actuel de chauffage à l'eau. Le représentant d'Hydro-Québec peut vous aider à faire une évaluation préliminaire de l'équipement dont vous aurez besoin pour convertir à l'électricité votre système de chauffage de l'eau. Il peut aussi vous indiquer les économies que vous pourrez réaliser.

Chauffage bi-énergie

Certains commerces et certaines industries peuvent aussi réduire leur facture énergétique en profitant du programme de subventions pour l'installation du chauffage bi-énergie. Ce programme s'applique au chauffage de l'eau et des lo-

caux et aux procédés de chauffe industriels. Il vise particulièrement les immeubles ou bâtiments à vocation industrielle ou commerciale, les serres commerciales et certains immeubles à appartements locatifs ou en copropriété. Le tarif bi-énergie offert est un autre avantage à considérer.

Les technologies électriques

Certaines entreprises, quelle que soit leur taille,

auraient intérêt à utiliser des technologies électriques, dès qu'elles sont plus efficaces que les combustibles fossiles. Les manufacturiers et les propriétaires d'établissements miniers et de carrières doivent savoir qu'ils peuvent avoir accès, entre autres, à trois programmes d'aide.

Hydro-Québec peut effectuer, à titre gracieux, l'analyse énergétique qui leur permet d'évaluer les procédés qui peuvent être

améliorés par une technologie électrique. Hydro-Québec peut aussi apporter une aide financière aux études d'avant-projet et de faisabilité. Elle peut même investir dans l'implantation des électrotechnologies.

Communiquez avec

Si l'un des programmes vous intéresse, vous pouvez communiquer avec le Service à la clientèle dont l'adresse et le numéro de téléphone figurent sur votre facture d'électricité.

Neuf nouveaux emplois à St-Fabien

Afin de s'impliquer concrètement dans la construction d'une usine de rabotage du bois à St-Fabien, la Fédération des caisses populaires Desjardins du Bas St-Laurent vient d'investir 25 000\$.

En effet, la Fédération des caisses s'est portée acquéreur de 25 000\$ d'actions ordinaires de l'usine de planage St-Fabien inc. Cette entreprise, créée par le propriétaire de la Scierie Joseph Jean, monsieur Jo-

seph Jean, effectuera le planage de la production de monsieur Jean et pourra offrir ce service aux autres scieries de la région en se spécialisant dans le bois de petite dimension.

L'avènement de cette nouvelle usine créera neuf nouveaux emplois, soit sept à la production, un au transport ainsi qu'au secrétariat et à la comptabilité. Il est à noter que ces employés(es) seront tous actionnaires de l'entreprise.

C'est donc après avoir considéré l'expérience et la compétence de monsieur Jean, l'implication financière et l'expérience des employés(es), l'importance de la création d'une dizaine d'emplois à St-Fabien, la disponibilité de l'approvisionnement et le potentiel de développement de ce marché, que Desjardins a décidé de s'associer à une nouvelle équipe de gens soucieux du développement de la région.

Station météorologique

de
Trois-Pistoles

Observations du mois de juillet 1986

La température maximum a été enregistrée le 25 à 29,5 degrés C.

La température minimum a été enregistrée le 28 à 7 degrés C.

Nébulosité moyenne: 55%.

Vitesse maximum des vents le 24 à 40 km/h.

Précipitation de la pluie en juillet 1986: 151 mm.

Précipitation de la pluie en juillet 1985: 126,9 mm.

Précipitation de la pluie en juillet 1984: 88,6 mm.

Quantité de pluie tombée depuis le début de l'année 1986: 447,6 mm.

Quantité de pluie tombée durant la même période l'an dernier: 315,2 mm.

Moyenne des températures en juillet 1986: 16 degrés C.

Moyenne des températures en juillet 1985: 18,5 degrés C.

Trois-Pistoles, le 1er août 1986

Laurent Bérubé
Observateur

LES ATELIERS D'VEUIL HOLISTIQUE

Jardin d'enfants (3-6 ans)

Holistique: du grec "holos", signifiant: entier, global, donc éveil global de l'enfant.

Une expérience unique pour votre enfant d'âge préscolaire. Un lieu d'EXPLORATION et de DÉCOUVERTE. Là où c'est différent!

Choix très varié d'activités (arts, créativité, expression, langage, etc.)

Début des ateliers: 9 septembre 1986

Inscriptions: du 25 au 29 août de 13h30 à 16h30

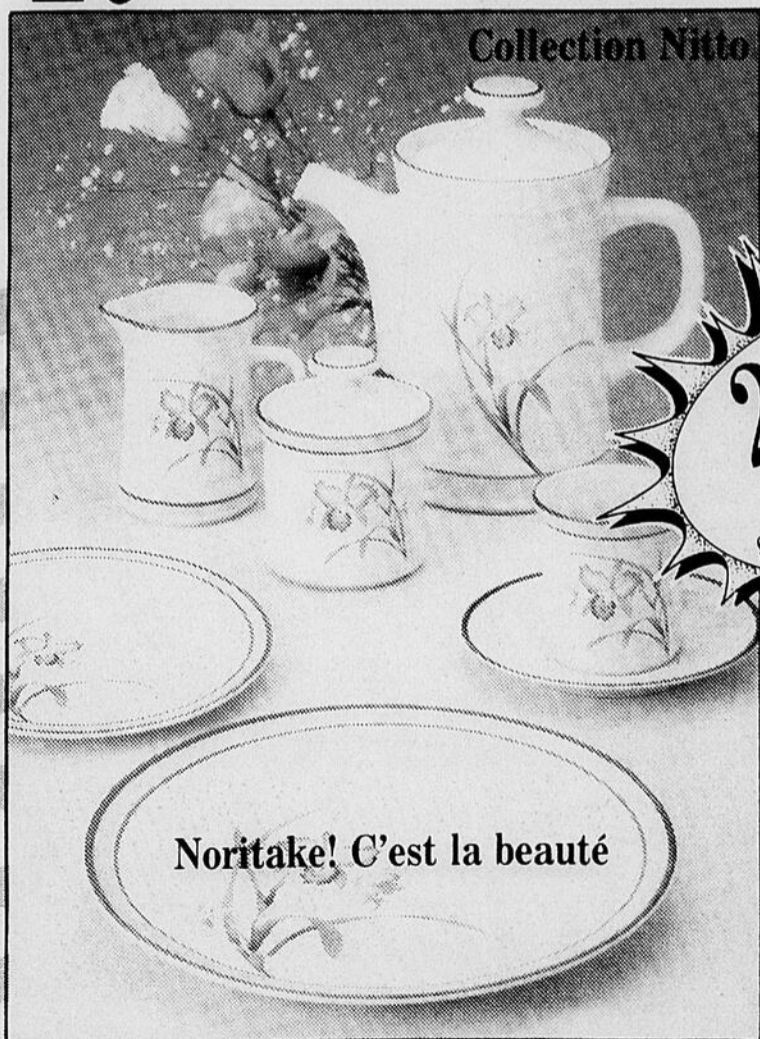
Contactez la responsable, Solange Côté (B. ed. & M. ed.), 434, est, Chemin du sommet, Rimouski.

722-6664

PROMOTION DE LA RENTRÉE

"Du 20 au 30 août"

20% de rabais sur toute la marchandise en magasin



Noritake! C'est la beauté

Voyez nos spéciaux de

20 à 50% sur tous nos services de vaisselle

Nous payons la taxe de vente pour vous



Comme complément...

40% de rabais sur la coutellerie en magasin de marque Noritake



CADEAUX JOCELYNE INC.

Galleries G.P., 92, 2e Rue Ouest
Rimouski - Tél.: 724-9856

Inauguration officielle de 11 logements pour personnes retraitées à Saint-Gabriel (Matapédia)

Monsieur Henri Paradis, député de Matapédia à l'Assemblée nationale, a procédé à l'inauguration officielle de l'habitation «Résidence Gabriel». A cette occasion, il était accompagné de madame Francine Brochu, maire de la municipalité et présidente de l'Office municipal d'habitation de Saint-Gabriel, de plusieurs autres invités de marque, ainsi que de résidents du HLM.

Spécialement conçus pour répondre aux besoins des personnes retraitées, ces 11 logements qui ont

Au Centre récréatif forestier de Macpès

coûté 500 600\$, s'ajoutent aux 374 autres logements semblables déjà réalisés par la Société d'habitation du Québec dans la circonscription de Matapédia, en collaboration avec la Société canadienne d'hypothèques et de logement qui a accepté d'assurer le prêt couvrant la totalité des coûts de construction.

De plus, les gouvernements du Québec et du Canada, ainsi que la municipalité de Saint-Gabriel, participent au déficit annuel d'exploitation.

Le gouvernement du

Québec et le gouvernement du Canada ont rendu possible la construction de HLM dans huit municipalités du comté de Matapédia. Deux autres projets actuellement à l'étude devraient doter les municipalités de Amqui et Causapscal, d'habitations à loyer modique.

La Société d'habitation du Québec demeure propriétaire des logements qu'elle construit et en confie l'administration à l'Office municipal d'habitation de Saint-Gabriel, un organisme local.

On reçoit vos visiteurs

Vous recevez des amis ou des parents? Pourquoi ne pas en profiter pour leur faire connaître votre coin de pays?

Sept jours par semaine, jusqu'à la mi-octobre, le Centre éducatif forestier de Macpès vous offre un milieu accueillant, sécuritaire et propice à la détente.

Au cours de sa saison d'activités, vous pourrez acquérir des connaissances sur le milieu aquatique tout en vous amusant, comme en assistant à la présentation de films et de diaporamas ou en participant à des jeux.

Les enfants aimeront sûrement observer quelques spécimens de la faune tels que limaces, couleuvre, sangsues, ouaouaron et autres qui cohabitent dans un terrarium.

De plus, avec un microscope binoculaire, regardez

d'un oeil nouveau les éléments connus du milieu forestier.

Expositions, jeux éducatifs, randonnées libres dans nos sentiers ne sont que quelques-unes des activités auxquelles vous êtes invités à participer et ce, gratuitement.

En plus de pouvoir apprécier la beauté et la richesse des composantes de

Semaine nationale de la prévention du crime

Plusieurs manifestations et activités seront au programme

Le Canada célébrera du 2 au 8 novembre prochain, la quatrième Semaine nationale de la prévention du crime. Gouvernements, corps policiers, entre-

prises, écoles, associations communautaires et bien d'autres groupes organiseront partout au pays toutes sortes de manifestations et d'activités pour montrer leur sécurité et leur bien-être ainsi que ceux de leur famille, de leurs amis, de leurs voisins et de leurs collègues.

Aménagé par le ministère de l'Énergie et des Ressources, le C.E.F. de Macpès est situé au 3e rang Ouest de Sainte-Blandine, à 25 km de Rimouski, via la route 232.

Tous sont les bienvenus.

Le ministère du Solliciteur général du Canada distribue chaque année des documents dont se servent nombre de participants à la Semaine pour organiser des activités. Nous vous invitons à commander les trois articles décrits sur le formulaire annexé afin de compléter votre propre trousse. Veuillez noter que nous ne pouvons pas toujours envoyer la quantité voulue, mais nous ferons de notre mieux pour répondre à vos besoins.

Si vous n'avez pas encore décidé de la forme que prendra votre participation cette année, vous pourriez vous mettre en rapport avec d'autres groupes ou personnes de votre entourage afin de mettre vos idées et vos ressources en commun. Après tout, la concertation constitue un élément important de la prévention communautaire du crime.

Quelle que soit votre participation à la Semaine nationale de la prévention du crime, vous contribuerez à l'édification d'un milieu sûr, où il fait bon vivre.

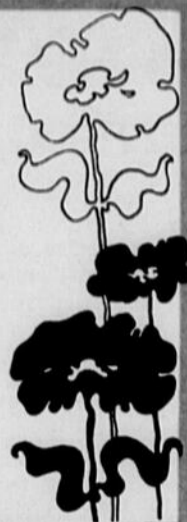
INVITATION SPÉCIALE

Chères clientes,

Nos collections automne-hiver sont là, dans des modèles les plus originaux et les plus confortables.

Nous vous conseillerons toujours avec le même plaisir.

À bientôt,
et bonne année scolaire à tous!



...comme cadeau de la rentrée nous vous accordons:

10% de rabais sur toute la marchandise en magasin

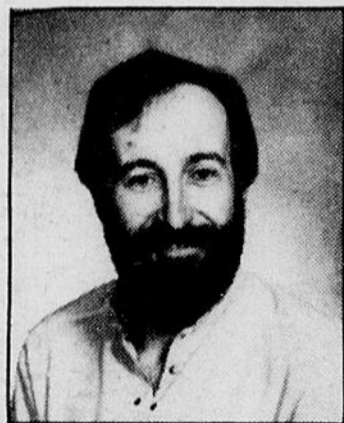


Chapeaux, bourses, foulards, gants, bottes pour toutes circonstances.

MAGASIN
Desjardins
CHAUSSURES POUR DAMES

326 Rouleau, Rimouski 723-2568

MESSE ANNIVERSAIRE DAVID MICHAUD



En l'église de Pointe-au-Père, le dimanche 31 août 1986, à 11h30, sera chantée une messe anniversaire pour David Michaud. Julienne Vachon, son épouse, et ses enfants Catherine et Etienne, remercient ceux et celles qui se joindront à eux pour cette célébration. Ils en profitent pour remercier tous ceux et celles qui ont témoigné leur sympathie lors du décès de David, survenu le 23 septembre 1985.

161 Rouleau, suite 104

Te. 723-0486

Lentilles cornéennes de Rimouski Inc.

Jean-Paul Leblanc
Ophtalmologiste

Bruno Dumas
Ophtalmologiste

Desjardins investit 25 000\$ à Métis-sur-Mer

Afin de favoriser l'agrandissement de l'entreprise Les Boiseries du St-Laurent inc., la Fédération des caisses populaires Desjardins du Bas St-Laurent vient d'y injecter 25 000\$ via un prêt subordonné de 10 000\$ et l'achat de 15 000\$ d'actions ordinaires.

Les Boiseries du St-Laurent inc., fondée à Métis-sur-mer en 1977, produit des moulures de pin et de bois franc, des escaliers ainsi que des portes intérieures. De plus, elle revend des planchers de bois franc, du papier sablé et de la laque.

La compagnie distribue ses produits à près de 150 clients qu'elle visite régulièrement dans le Bas St-Laurent, la Gaspésie et le nord du Nouveau-Brunswick; un service effi-

cace et fort apprécié.

Par ailleurs, dans le cadre du projet d'agrandissement actuellement en cours, les 20 employés que compte la firme de Métis ont accepté d'acheter 10 000\$ d'actions privilégiées. De cette façon, ils participeront désormais à la gestion de l'entreprise et pourront également bénéficier de ses résultats.

Enfin, cet agrandissement permettra une meilleure répartition de l'équipement et, par le fait même, une meilleure productivité.

La Fédération des caisses populaires Desjardins du Bas St-Laurent est fière de s'associer à une direction et à un personnel expérimentés qui travaillent de concert à développer leur entreprise et leur milieu de vie.

Cas vécu en acupuncture

Un homme de 72 ans consulte pour douleur arthritique à l'épaule gauche qui ne fait suite à aucun

BOURSES DU CONSEIL DES ARTS DU CANADA AUX ARTISTES PROFESSIONNELS

Bourses "A" pour artistes

Destinées aux artistes dont la contribution à leur discipline est reconnue sur le plan national ou international depuis plusieurs années et qui sont toujours actifs.

Dates limites: 1er avril, 1er octobre, selon les disciplines.

Bourses "B" pour artistes

Destinées aux artistes qui ont terminé leur formation de base et sont reconnus comme professionnels.

Dates limites: 1er avril, 1er octobre, 1er décembre, selon les disciplines. 1er juin, programme pour artistes à mi-carrière en musique classique.

Bourses pour ouvrages de non-fiction

Destinées aux auteurs qui ont publié au moins un livre de non-fiction (biographie, étude, essai et critique). Les livres savants ne sont pas acceptés.

Dates limites: 1er mai, 1er novembre.

Pour obtenir la brochure Aide aux artistes, s'adresser au

Service des bourses
Conseil des Arts du Canada
C.P. 1047
Ottawa (Ontario) K1P 5V8

Cette brochure offre aussi des renseignements sur les Bourses de projet et les Bourses de voyage.



ARCHITECTURE • ARTS VISUELS
CINÉMA • CRÉATION LITTÉRAIRE
DANSE • MULTIDISCIPLINARITÉ
MUSIQUE • NON-FICTION
PERFORMANCE • PHOTOGRAPHIE
THÉÂTRE • VIDÉO

traumatisme. A tous les changements de température et particulièrement en temps humide et froid, sa douleur est profonde et intense. Il fait parti de ces gens qui peuvent prévoir les averses ou les tempêtes de neige avant les gens de la météo. Il ressent ce problème depuis cinq ans et plus particulièrement depuis les deux dernières années. Se dit mieux en temps sec et chaud. Il accuse également des difficultés digestives.

Lors du diagnostic énergétique on constate que la douleur est localisée sur le trajet du méridien principal du yang ming (gros-intestin). Il s'agira de tonifier le méridien qui régit la formation d'énergie défensive. Il n'est pas surprenant que son vide d'énergie défensive a permis l'intrusion de ce que l'on appelle en médecine chinoise «énergie perverse humidité». C'est à dire qu'outre le traitement par les aiguilles, il faudra employer la moxibustion, c'est-à-dire un procédé de chauffage des points avec une plante d'armoise qui a la propriété de renforcer l'énergie défensive qui elle une fois renforcie, va déloger l'énergie d'humidité logée dans l'épaule. Ce procédé est très agréable pour le patient d'ailleurs. Au fur et à mesure des traitements, la douleur a diminué complètement sans réapparition après la 5e séance. J'ai vu ce patient pour une période de neuf traitements afin de renforcer son énergie défensive, et ainsi éviter des attaques éventuelles d'énergie humidité. Ses problèmes de digestion se sont également résorbés.

Les réparations sont terminées!

Venez et vous verrez comme c'est beau

Et pour vous remercier de votre visite, nous vous offrons du 19 au 31 août

15%

de rabais sur toute la marchandise automne-hiver nouvellement arrivée

MAGASIN *Desjardins*

Confection pour dames

326 Rouleau, Rimouski, 723-3044

Une chance unique offerte aux jeunes de 15 à 18 ans

Découvrir un autre pays tout en y poursuivant des études de niveau secondaire est maintenant un rêve à la portée des étudiants canadiens grâce à Interculture Canada.

Organisation de premier plan dans le domaine des échanges internationaux, Interculture Canada offre aux jeunes entre 15 et 18 ans, des possibilités d'études dans plus de trente pays à travers le monde. Selon le choix du pays, le départ se situe en été ou en hiver. Le stage est d'une durée d'une année scolaire.

«C'est une expérience inoubliable», affirme Diane Audet de retour d'un an en Australie. «J'ai vécu de grands moments avec ma famille d'accueil et mes

nouveaux amis. J'ai rencontré des gens formidables à travers lesquels j'ai découvert l'Australie et sa culture. Maintenant aussi, je parle anglais parfaitement».

Outre l'apprentissage interculturel, ce programme d'échanges d'Interculture Canada influence positivement le développement personnel et la maturité des adolescents. «Ma fille est revenue plus épanouie et confiante en elle. Elle fait preuve de plus de souplesse, d'ouverture et de responsabilité», nous confie la mère d'une participante de retour du Venezuela.

Tout étudiant intéressé à obtenir plus de renseignements sur les programmes

d'Interculture Canada est prié de composer sans tarder le 1-800-361-7248 ou adresser sa demande au 59 rue St-Jacques, suite 700, Montréal (Québec), H2Y 1K9. Le 30 octobre est la date limite pour soumettre un dossier complet pour le départ d'hiver et le 30 novembre, pour le départ d'été.

Organisation non-gouvernementale et sans but lucratif, Interculture Canada est membre du réseau international AFS, le plus vaste réseau d'échanges auquel participent 70 pays. L'organisation favorise la paix mondiale en stimulant chez les participants un intérêt à connaître de nouveaux peuples et une habileté à apprécier leurs différences.

Un souper de qualité vite fait

Vous êtes une personne active. Vous travaillez, ou, demeurez à la maison ou/et, vous êtes étudiant(e). Il arrive certains soirs où l'heure des repas devient une préoccupation. Le temps passe si vite.

Vous vous sentez bien. Vous êtes en forme. Une bonne santé, c'est être très bien dans son corps comme dans son cœur. Pour vous un souper vite fait ne signifie pas pour autant de manger des préparations ou le contenu rivalise avec un dictionnaire de formules chimiques.

Nous vous proposons un prêt-à-manger de qualité et vite préparé. «Quick Pilal» de la compagnie Fantastic Foods nous donne l'occasion de le découvrir. Il s'agit en somme de faire bouillir son eau, d'y ajouter le contenu sec et de laisser mijoter à feu très lent environ 20-25 minutes. C'est un bon tour à se jouer.

- Le riz brun espagnol contient: nouilles de riz brun, légumes séchés, tamari en poudre, levure alimentaire, épices et paprika.

- Les trois grains aux herbes contiennent: millet, orge, sarrasin, légumes séchés, poudre de miso (fait de fèves soya fermentées dans le sel de mer), levure alimentaire et épices.

- Le riz brun et miso comprend: riz brun, poudre de miso, tamari en poudre, levure alimentaire, poudre de citron et épices.

- Le couscous de savoie contient: couscous, légumes séchés, protéines

végétales, épices, levure alimentaire, sel, tamari en poudre.

accompagné d'une salade de saison, ces préparations savoureuses permettront d'assouvir la faim de quatre à cinq personnes. Ainsi, en préparant le repas tout en dégustant une belle grosse pomme (quel bon appétitif pour un repas), vous sentirez l'odeur de ces petits plats si vite faits et si bons.

Bon appétit.

Vous trouverez ces produits à la Coop Alina (99 rue Rouleau, Tél.: 723-0355).

L'entreprise fonctionne aux heures normales d'ouverture des magasins.

Portez-vous bien!

Décès de M. Charles-Henri Charette

Au Centre hospitalier régional de Rimouski, le 8 août 1986, à l'âge de 72 ans, est décédé, M. Charles-Henri Charette, époux de Marie Blanche Brisson, demeurant au 358 avenue Michaud à Rimouski.

Le service ou a été chanté en l'église de St-Robert le lundi 11 août 1986. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, Pierrette (Gaston Ruest), Lisette (Lionel Leclerc), Monette (Nick Pineau), Jocelyne, Réginald, Richard (Danielle Bilo-deau) et Brigitte. Ainsi que plusieurs petits et arrière-petits enfants, frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces et messieurs Jean-Yves Pouliot et Roger Ross.

Au Bleu et Rose c'est la fête

Nous célébrons notre 2^e ANNIVERSAIRE

et pour vous remercier de votre encouragement nous vous offrons pour cette occasion



de rabais sur toute la marchandise d'automne nouvellement entrée



Des marques réputées;

- Bugatchi
- De Santir
- Mini-Robin
- Domino
- Dales Sports
- Kiddo
- Glynne-Percy

Faire une visite, notre collection d'automne est magnifique

CHOIX, QUALITÉ et SERVICE sont les priorités de notre boutique

"Emballage gratuit"

NOUVEAUX PROPRIÉTAIRES

15% - 20%

de rabais sur la marchandise

AU

Vieux Signable Enr.

"Faites votre vin et votre bière"

218 des Sapins (Sacré-Coeur)
Rimouski
G5L 3Y7 724-4539

Ouvert: - Lundi au vendredi 17h30 à 21h00
- Samedi 10h30 à 16h00

AU BLEU ET ROSE ENR.

Spécialités pour enfants de 0 à 14 ans

363 Cathédrale, Rimouski 723-5103

Gestion du revenu

par: Harry L. Mardon

Les Canadiens forment dans l'ensemble l'un des peuples les plus économes du monde.

A preuve, l'année dernière, ils ont économisé plus de 12% de leur revenu net, alors qu'aux Etats-Unis le pourcentage des épargnes atteignait seulement 6%.

Les raisons de cette forte propension à épargner sont nombreuses et complexes. Selon la plupart des économistes, le principal facteur est l'inquiétude suscitée par les perspectives économiques à court terme. Les Canadiens craignent, en effet, de subir une autre poussée inflationniste ou de perdre leur emploi.

Déposer une partie de votre revenu dans un compte d'épargne est une bonne chose, mais vous devez éviter de trop économiser, car vos épargnes rapportent ordinairement des intérêts qui, après impôt, représentent un taux de rendement égal ou inférieur au taux d'inflation.

Par conséquent, bien qu'il soit nécessaire d'avoir des économies, vous risquez de voir votre pouvoir d'achat s'éroder graduellement si vous affectez une trop grande partie de votre argent à des épargnes rapportant des intérêts.

La seule façon de jouer gagnant, c'est d'être à la

fois épargnant et investisseur. Un portefeuille bien équilibré d'épargnes et d'investissements vous ap-

portera un sentiment de sécurité et vous fera bénéficier d'un accroissement du capital à long terme. Exception faite d'un montant minimum essentiel gardé dans un compte de chèques, vous ne pouvez pas vous payer le luxe de laisser dormir votre argent.

En tant qu'épargnant vous êtes un prêteur d'argent. Lorsque vous placez de l'argent dans un compte d'épargne, un dépôt à terme bancaire ou un certificat de placement garanti, vous vous trouvez à prêter cet argent à un établissement financier. Vous vous attendez donc à recevoir votre argent plus tard et à toucher les intérêts promis.

Il est, bien sûr, imprudent de prêter de l'argent à un établissement financier mal établi ou mal géré. Si vous ne voulez courir aucun risque, vous avez intérêt à confier votre argent à un établissement membre de la Société d'assurance-dépôts du Canada.

En règle générale, plus le taux de rendement promis est élevé, plus le risque est grand.

Selon les planificateurs financiers professionnels, chaque épargnant-

investisseur a sa propre conception du risque. Parce qu'elles sont prudentes ou méfiantes de nature ou parce qu'elles ont vécu une mauvaise expérience financière dans le passé, certaines personnes ne se sentent tranquilles que si leur argent est placé dans des comptes ou des titres ne comportant aucun risque.

D'autres, par contre, sont prêtes à courir un risque pour tirer un meilleur rendement de leur placement.

Vous devriez vous auto-analyser pour connaître votre marge de tranquillité en ce qui concerne vos placements ou consulter un planificateur financier professionnel. Une fois que vous aurez étudié les divers modes de placement of-

ferts, vous pourrez choisir ceux qui vous conviennent, compte tenu de vos objectifs et du genre de risque que vous êtes prêt à assumer.

Rappelez-vous, enfin, que vous devez revoir régulièrement votre programme d'épargne et d'investissements. L'évolution des climats économique et financier ainsi que les changements dans votre attitude et votre situation personnelle peuvent justifier une modification de votre stratégie d'investissement.

(Harry L. Mardon est directeur des communications générales du Groupe Investors, compagnie de Winnipeg offrant des services de planification financière).



LAVAGE DE TAPIS

TÉMISNET INC.

Michel Beaudry

Sans frais à 1-800-463-1253 si occupé (418) 859-2017 représentant à Rimouski 724-2885 après 18h00.

Nous venons de faire l'achat de deux (2) camions usines qui vous offrent les avantages suivants, en permanence à Rimouski:

- Pas de bruit à l'intérieur.
- Vous ne fournissez pas d'eau chaude.
- Aucun frais de déplacement entre Montmagny et Gaspé.

Même avec tous ces avantages nos prix sont encore inférieurs à la compétition.



Acceptons



La Mode automne-hiver 86-87

Mode Cabrina l'endroit recherché pour le confort et l'élégance cette saison



«UNE BOUTIQUE BIEN PERSONNELLE POUR VOUS»

Mode Cabrina

Carrefour Rimouski 724-2826



“Je prends soin de ma santé mentale”

Pour prévenir l'anxiété et la dépression donc pour faire face à mon stress, c'est une question d'équilibre. Comme le stress fait partie de ma vie, je dois m'en accommoder. Voici quelques conseils:

- au besoin voir un médecin
- parler de ce que je vis à un ami ou une amie
- faire de l'exercice régulièrement
- planifier mon travail pour mieux utiliser mon temps, même chose pour mes loisirs
- faire la pause, m'arrêter

- apprendre à me détendre
- être réaliste
- éviter trop de changements en même temps.

En fait, il faut apprendre à vivre au jour le jour. Un truc pour te détendre, étends-toi confortablement, respire profondément et relâche ensuite. Oufff!

A ta santé,
Annette Gonthier
Agente de liaison
en santé mentale

Réf.: Association canadienne de santé mentale du Bas du fleuve.

CLINIQUE MÉDICALE D'OBÉSITÉ

Dr Dominique Biron, md
Omnipraticienne - obésité

Dr Jean-Marie Marineau, md
Omnipraticien - obésité

Dr Lucie Roy
Omnipraticienne - obésité

135 des Gouverneurs

(Place Dionne)

Suite S-4, Rimouski

722-0243

Ce drôle de monde

Mari et femme gagnent à la loto

TRENTON (Etats-Unis) - Quelles sont les probabilités mathématiques pour deux conjoints qui gagnent en même temps à la loterie après avoir acheté des billets à l'insu l'un de l'autre? Probabilités presque nulles, dira-t-on. Mais c'est pourtant arrivé à un couple de personnes âgées de Trenton, New Jersey. Anthony Janeiro, 68 ans, et sa femme Josephine, 66 ans, mariés depuis 45 ans, ont en effet remporté le gros lot, près de 6 millions de dollars. Chacun des deux ayant son billet, chacun a reçu la moitié du magot.

Bouteille à la mer

MADRID (Espagne) - Willy Gunther, un jeune garçon des Etats-Unis, avait lancé une bouteille à la mer sur les

côtes du Massachusetts et y avait introduit un court message d'amitié. Or la bouteille a été trouvée sur une plage de Muros (Coruna), en Espagne, par un autre garçon, Guillermo Laino. Ce dernier a donc invité Willy à visiter son pays (il y est arrivé le 26 mai) et l'échange sera complété par une visite de Guillermo aux Etats-Unis un peu plus tard. Mais, pendant leur séjour en Galicie, les deux garçons ont envoyé une autre bouteille à la mer, cette fois avec un message commun.

Les Allemands plus rapides que les Français?

BONN (Allemagne fédérale) - Les Allemands ont aussi leur TGV (Train grande vitesse). Ils viennent d'expérimenter en effet, sur la ligne Bielefeld-Essen, un train qui peut atteindre 317 kilomètres à l'heure. Deux locomotives, une en avant et une en arrière, et une quinzaine de voitures comprenant diverses salles de réunion pour les gens d'affaires et, en première classe, des sièges pourvu de téléphones, ce sera, dit-on, le train le plus heureux et le plus rapide du monde. Il s'appellera «ICE», l'abréviation de «Intercity experimental» et entrera en service en 1991. Les chemins de fer allemands, quoique d'une rare efficacité, étaient menacés par un réseau d'autoroutes parmi les meilleurs au monde. Ils tenteront de regagner leur clientèle par la vitesse et le confort!

Un moyen comme un autre...

VANCOUVER (Canada) - Il est permis de faire vrombir sa moto pour attirer l'attention d'une prostituée. Après l'adoption de la nouvelle loi qui interdit les sollicitations de faveurs sexuelles sur la place publique, certains policiers zélés se sont empressés d'arrêter des délinquants ou de supposés délinquants. A Vancouver, Ronald Lorne, 21 ans, a été amené devant le juge, parce qu'il avait fait vrombir sa moto, ce qui a attiré l'attention d'une prostituée. Le juge Edmund Cronin a considéré cependant qu'il n'y avait pas matière pour condamner l'inculpé, puisqu'il ne s'agissait pas d'une invitation claire comme une proposition verbale, un sourire ou un clin d'oeil.

Bicyclette géante

BONN (Allemagne fédérale) - Deux Allemands, Winfried Ruloffs et Otto Troppman, croient qu'ils pourront voir leur création inscrite dans le Guinness. Ils ont en effet fabriqué une bicyclette qui mesure quatre mètres quarante de long et deux mètres de haut. Evidemment, le véhicule n'est pas très pratique et les deux bricoleurs sont les premiers à reconnaître que leur vélo n'est pas facile à conduire.

Le panier à provisions

À propos de la confection de confitures et de gelées

Par Michelle Marcotte

C'est bien sûr en juillet que débute le rite des confitures et des gelées. On a le choix entre deux méthodes pour les préparer. La première consiste à tirer parti de la pectine naturelle et à laisser bouillir longtemps pour faire épaissir le liquide et le laisser prendre en gelée. La deuxième méthode préconise l'emploi de pectine commerciale qui ne requiert qu'une courte période d'ébullition.

Peu importe la méthode utilisée, ceux et celles qui s'adonnent à la confection de confitures et de gelées disposent d'information fiable et rapide d'experts à leur service. De l'avis de Colette Joy, conseillère à la Division de la consultation en alimentation à Agriculture Canada et de Marion MacDonald, économiste familiale en chef pour General Foods, les succès remportés avec les recettes de confitures et de gelées dépendent surtout de l'attention qu'on accorde à lire les instructions et à bien mesurer les ingrédients.

À agriculture Canada, Colette Joy ne recommande pas une méthode plus que l'autre. Elle incite les Canadiens à acheter des fruits frais en saison et à en faire, par exemple, des confitures ou des gelées.

Le laboratoire d'évalua-

tion des aliments de la Division à Agriculture Canada a mis au point bon nombre de recettes et de méthodes pour promouvoir l'utilisation de fruits cultivés au Canada dans la préparation de confitures, de gelées, de marmelades, de conserves et des fruits au sirop. Les consommateurs peuvent demander un exemplaire de la publication gratuite **Confiture, gelées et autres conserves maison**, numéro 1753F, en s'adressant à la Division de la consultation en alimentation, Agriculture Canada, Ottawa, K1A 0C5 ou en écrivant à la même adresse pour obtenir des renseignements d'une conseillère en alimentation. Les économistes familiales dans les zones rurales ou ailleurs en province ont accès au matériel dont dispose Agriculture Canada.

Les économistes familiales du **Centre consommateurs General Foods** ont mis au point plusieurs recettes de confitures et de gelées et ont trouvé d'autres applications au Certo, marque de commerce de la pectine commerciale.

Certaines de ces recettes figurent sur les emballages, mais on peut s'en procurer également en s'adressant à cette société.

Outre cette information, General Foods met à votre disposition trois économistes familiales pour répondre à vos questions par téléphone. Vous n'avez qu'à composer sans frais le numéro 1-800-268-7808.

Les économistes familiales de General Foods offrent aussi un service unique d'analyse gratuite des confitures ou des gelées ratées. Elles vous feront parvenir une bouteille à l'épreuve des accidents de la poste dans laquelle vous leur faites parvenir un échantillon du produit raté. Elles analyseront le problème et vous retourneront des instructions pour y remédier à l'avenir. Les boîtes de confitures et de gelées ratées peuvent être réfrigérées en attendant leurs instructions.

NOMINATION



M. Ghislain Desjardins

Monsieur Gilles Rousseau, Président-Directeur-Général de la compagnie de radiodiffusion de Rimouski est heureux d'annoncer la nomination de monsieur Ghislain Desjardins au titre de Représentant des Ventes pour la station CFLP radio à Rimouski.

Monsieur Desjardins possède une vaste expérience dans le domaine des ventes. Toute l'équipe lui souhaite la bienvenue.



COURS D'ANGLAIS PRIVÉS

Session automne
Inscrivez-vous dès maintenant

722-9117

John McDonald, professeur

**LES ENFANTS MAL AIMÉS
ON EN RETROUVE
DANS VOTRE QUARTIER!
ET CHEZ VOUS...**

OÙ AVIEZ-VOUS LA TÊTE?

Sur les routes, le respect de la signalisation de chantier est capital.

A vous d'y voir!



Transports Québec

Québec

VENTE

Automobiles Michel Perreault Inc.

401 St Jean-Baptiste Est
Rimouski, Qué. G5L 1Z2

Tél: (418) 724-5180



SERVICE

VENEZ FAIRE L'ESSAI D'UN DE NOS PRODUITS

PIÈCES

LA QUALITÉ: j'y vois

GOLF SCIROCCO JETTA PICK-UP AUDI

Communication-Québec Jeunesse: un bilan positif

Après un an et demi de travail auprès des jeunes de la région, Communication-Québec Jeunesse dresse le bilan de ses opérations.

Sous l'appellation «Délégation Jeunesse» lors de sa création en avril 85, le centre d'information jeunesse de Communication-Québec: «Communication-Québec Jeunesse» s'applique à créer un véritable carrefour d'information jeunesse.

Grâce à son service de renseignements sans frais téléphoniques, les jeunes disséminés sur le territoire bas laurentien peuvent avoir réponse à toutes questions qui leur sont relatives.

Ainsi, près d'un millier de jeunes ont utilisé le service de renseignements téléphoniques ou se sont présentés à nos bureaux depuis avril 85. De ce nombre sont exclus sept cents jeunes rejoins lors de quel-

que quarante séances d'information dans les différentes M.R.C. de Kamouraska à Sainte-Anne-des-Monts.

Afin de répondre plus adéquatement au besoin d'information manifesté par les 15-30 ans sur les programmes et services mis à leur disposition, une série de chroniques radio-phoniques et écrites est produite. Un bulletin de liaison voit le jour. Il s'adresse aux relayeurs d'information et on le retrouve affiché dans les maisons de jeunes, les CLSC et les groupes Action-Travail.

Les jeunes promoteurs se font de plus en plus nombreux. On collige à leur intention dans «Le répertoire des ressources d'aide à l'entreprise Bas Saint-Laurent/Gaspésie», les nom, adresse et numéro de téléphone d'une centaine de ministères et organismes du milieu susceptibles d'apporter support et conseils.

Publié à 1500 exemplaires et distribué gratuitement, le document devient vite un outil précieux pour le jeune entrepreneur.

Présent à différentes manifestations, salons, colloques, expo-sciences, activités de l'Année internationale de la jeunesse, Communication-Québec Jeunesse établit des contacts avec un nombre important de jeunes et d'intervenants jeunesse.

L'objectif visé est atteint. On offre aux jeunes adultes un service d'information accessible leur permettant de s'y retrouver face à la multitude de programmes et services qui leur sont destinés.

Le carrefour d'information de Communication-Québec Jeunesse est au service de tous les jeunes du Bas Saint-Laurent. Pour le rejoindre on signale le 722-3939 ou sans frais téléphoniques le «0» et on demande Zénith Communication-Québec.

Communication-Québec Jeunesse:

Un centre d'information apprécié par les jeunes

Communication-Québec Jeunesse est un centre d'information apprécié par les moins de trente ans. Voilà ce qui ressort du sondage effectué par Communication-Québec Jeunesse auprès de ses utilisateurs. Réalisé du 27 mai au 3 juin, ce sondage a permis de mesurer la connaissance et l'appréciation des services de Communication-Québec Jeunesse après plus d'un an d'opération dans toute la région du Bas Saint-Laurent.

L'ensemble des résultats de même que les commentaires et suggestions émis par les répondants démontrent l'importance et la pertinence de Communication-Québec Jeunesse dans la région.

Quelques points saillants...

Plus de 93% des répondants à ce sondage connaissent Communication-Québec Jeunesse et ont majoritairement appris son existence par les médias,

les groupes et associations de jeunes. Les services les mieux connus sont dans l'ordre: l'information sur les programmes fondamentaux destinés aux moins de trente ans; les renseignements sans frais téléphoniques et les publications gratuites.

Dans l'ensemble ces services sont jugés accessibles pour les jeunes et qualifiés de très satisfaisants.

Ce sondage nous apprend également que 40% des répondants ne se considéraient pas assez informés et que les demandes de renseignements formulées à Communication-Québec Jeunesse concernent les programmes d'aide à l'entreprise, à la création d'emploi et les stages ou échanges en pays étrangers.

Au total, les données recueillies confirment l'importance d'un centre d'information jeunesse dans la région.

Pour toute information, on peut rejoindre Communication-Québec Jeunesse à 722-3939 ou sans frais «0» Zénith Communication-Québec.



**REPRÉSENTANTE
EN IMMOBILIER**
pour une transaction
réussie

ARMANDE RINGUET
Bur.: 724-4116
Rés.: 724-8853

**TRUST
GENERAL** 2 rue St-Germain Est. Rimouski

**CONSTRUCTION
CAROL CANUEL INC.**

Construction et rénovation
résidentielles et commerciales

Spécialités: plafond suspendu · cloisons sèches

398 des Alouettes
Rimouski **724-2045**

S'impliquer
dans l'environnement.
C'est...



repenser ses
habitudes de
consommation

Environnement Jeunesse 252-3018

unitotal

la solution
à vos
problèmes



Plus de 250 quincaillers experts...

Spécial RENTRIÉE

Nous nous réservons
le droit de limiter
les quantités.

Prix
en vigueur
du

7 au 23 août 86

Payez
et
emportez



SS Spartan
149⁹⁹

SPÉCIAL: 125⁹⁵

CABINE DE DOUCHE
En plastique durable
32"x32"x80 1/4"
Blanche



HARIMCO

**PISTOLET
AGRAFFEUR**

Jusqu'à épuisement de la
marchandise. Un par client

13⁴⁹



DELTA

**ROBINETTERIE
DE LAVABO DELEX**

45⁹⁵



**OUVRE-PORTE
AUTOMATIQUE**

Avec télécommande
Jusqu'à épuisement de la
marchandise. Un par client

174⁹⁹



DELTA

**ROBINETTERIE
DELEX**

Pour baignoire
et douche

58⁹⁵



**AVERTISSEUR
DE FUMÉE**

"Dicon"
Pile 9 v. incluse

10⁹⁵

Les Matériaux de la Pointe Inc.
1045, Boul. Ste-Anne
Pointe-au-Père

SICO

Tél.: 724-8025

GARAGE DESROSIERS ET FRERES (1986) INC.

UNE EQUIPE DYNAMIQUE DANS LE MILIEU
SUR LA VOIE D'UN AVENIR PROMETTEUR



... Vous a à coeur

NOUVELLE ADMINISTRATION: M. Carl Doucet, Mme Line Marcoux, M. Jean Doucet.

SENSATIONNEL!!!

LIQUIDATION 1986

Rabais du fabricant 200\$ ou 300\$

Nous ajoutons 300\$

Rabais accordé à tous
nos clients* 500\$ ou 600\$

* Rabais accordé aux acheteurs de véhicules neufs 1986 livrés entre le 11 août 1986 et le 10 octobre 1986, des modèles Tercel, Camry, fourgonnettes de tourisme (500\$) et des modèles MR2, Cressida, camionnettes 4X2 ou 4X4, fourgonnettes commerciales (600\$).

GARAGE DESROSIERS ET FRERES (1986) INC.

DISTRIBUTEUR AUTORISE TOYOTA

940, BOUL. JACQUES-CARTIER, MONT-JOLI, G5H 2S3, TEL.: 775-4255